

TILTØK

Katólska kirkjan
Hvonn gerandisdag kl. 17.30
Orðsins-tænasta við
Kommunión í Kerit.

Hóskvöldið 5. sept. kl. 20.00
verður fyrsta Taizé-kvöldið
aftur í Kerit (bonarstund við
sálmasangi úr Taizé) í bonar-
rúminum hjá Franciskana-
systrunum, Varðagota 16. Øll
eru vælkomín.

Leygardag Orðsins-tænasta við
Kommunión í Kerit.
Sunnudagin kl. 11 Orðsins-
tænasta v/kommunión í
Mariukirkjuní. Kl. 14.00
Sunnudagsskúli.

Hebron, Argir
Mikudagin kl. 20.00 Bonar-
og uppbyggingarfundur.
Heimasíða www.hebron.fo

Meinigheitshúsið
Týskvöldið kl. 20.00 Bíbliu-
tími, Lukas kap. 17.
Hóskvöldið kl. 20.00 Ung-
dómsmóti v. Jóannes Jóhanne-
sen.

Leygardagin kl. 16.30 Bonar-
lota kvinnur. Kl. 19.30-22.00
Juniorhugni fyri 6. flokk og
eldri.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-
dagsskúli, kl. 18.00 Móti við
Mourits Mouritsen, Meinig-
heitskórið syngur.

Tórshavnar
Hvítusunnusamkoma
Yvirí við Strond
Bonarmóti mikukvöldið kl.
20.00 úti á Argjum hjá
Synnovu og John, Áarrás 9.

Ebenezer
Mikukvöldið kl. 20 Bonar- og
uppbyggingarmóti.
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Filadelfia, Landavegur 22
í annaðkvöld kl. 19.00 Delli.
Hóskvöldið kl. 19.00 Teen
Xtreme.
Fríggjakvöldið kl. 20.00
Ungdómsmóti.
Mótiskráin hjá Filadelfia sæst
á heimasíðu okkara:
www.filadelfia.fo

KFUM og KFUK í Havn
Týsdagin kl. 17.00 í KFUK:
Várgleði fyri börnini.

Samkoman Immanuel
Mikukvöldið kl. 20.00 Møti.

Møtirøðin við
Moses Hansen
Týskvöldið kl. 20.00 í skúl-
anum í Trongsísvági.
Mikukvöldið kl. 20.00 í
ungmannafelagshúsinum á
Sandi.

Leygarkvöldið kl. 20.00 í
Skálanum í Klaksvík.
Sunnudagin kl. 17.00 í
Kelduni í Skálabotni.

Saron, Vestmanna
Mikudagin kl. 21.00 Útimøti
á Torginum.
Telefonandaktin 424741.

Missionshúsið í Skopun
Mikukvöldið kl. 20.00
Bíbliutími.

Síloa, Fuglafjarður
Bøn, bíbliulæra og hugnalig
samvera verður í Síloa
mikukvöldið kl. 19.30. Pætur
M. Hansen talar. Evni: Brot úr
1. Korinþrævi. Øll eru
hjartaliga vælkomín.

Rituvíkar missionshús
Í kvöld kl. 19.00 motist
Sudanringurin, Kaja Nemuel
Babba verður við. Øll eru
hjartaliga vælkomín.

Glyvra missionshús
Mikukvöldið kl. 20.00 Møti
við Kaju Nemuel Babba. Øll
hjartaliga vælkomín.

Gøta
Týskvöldið kl. 20.00 –
Glyvrans-Hanusars hús –
Bíbliutími: 1. Korinþerbrev
11 v/ Peter O. K. Olofson.

Livsins Orð
Bonarmóti verður mikukvöld-
ið kl. 20.00.
Fríggjakvöldið kl. 20, leygar-
kvöldið kl. 20.00, sunnudagin
kl. 10.30 og kl. 18.00 talar
Johnny Foglander frá Livets
Ord í Uppsala.
Leygardagin kl. 10.00-14.00
verður hjúnabandsseminar við
Johnny Foglander. Øll eru
vælkomin.

Soli Deo Gloria
Leygarkvöldið 7. sept. er møti
í Skálanum kl. 20.00 – Moses
Hansen talar.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-
dagsskúli, kl. 18.00 Møti,
Jónfríða Justesen talar.
Mánakvöldið kl. 20.00 Alpha-
skeið og Bonarmóti.

Frá felagnum
Pinkubarnadeyði
Vit hittast 2. leygardag í
hvørjum mánað í Jákupsstovu
í J. Patursonargøtu 24 í Havn.
Nærri fæst at vita frá Annvor
Nielsen tlf. 317261 ella
Sólgerð Foldbo, tlf. 422184.

Tilhaldið
í Tórsgøtu 21, tlf. 316491
Opíð er mánadag 10.00-
18.00. Týsdag-fríggjadag kl.
10.00-17.00.
Drekka-munnur er at fáa
hvønn dag, eins og bløðini
eru til taks.
Mánadagin 2. sept.:
kl. 10 Fimleikur, Sonja
Danielsen
kl. 10-18 Ítriv
kl. 14-18 Kortspæl, telving,
bobsæl, dart og onnur spøl
Tilmelding til dogurðan
mikudagin tlf. 316491
Týsdagin 3. sept.:
kl. 10-12 Vit baka
kl. 10-11.30 Vit syngja. Øll
eru hjartaliga vælkomín.

Mikudagin 4. sept.:
kl. 10-13 Matgerð
kl. 12 Dogurði
kl. 15 Túrur.
Hósdagin 5. sept.:
kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja
Danielsen
kl. 14-17 Telduprát, Brandur
Petersen
Fríggjadagin 6. sept.:
kl. 10-17 Opíð hús

*Tað er altíð ein krókur í Til-
haldinum – um tygum ikki
fástu við nakað ítriv. Vit ynskja
at øll skulu kenna seg vel-
komín.*

Dagtilhaldið í Vági
er opíð hvønn týsdag og
tórsgad frá kl. 15.00-18.00.
Øll kunnu vera við.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag,
mikudag og fríggjadag kl.
19.00-21.00 á tlf. 212380.
Kennir tú føroying í
Keypmannahavn, ið hevur
tørv á vitjan er tú vælkomín
at seta teg í samband við
Reyða Kross Føroya,
Bryggjubakki 10,
100 Tórshavn
tlf. 319630/61655400.

Spælistovan í
Meinigheitshúsinum
er opin frá kl. 9.00-12.00
mánadag, mikudag og hósdag
fyri foreldrum við børnum
uttan ansing.

Heilaskaðaráðgeving
Spyr um alt innan heilaskaða.
Fyri bæði heilaskadd, avvarð-
andi og tey, ið arbeiða við
afturvenjing.
Sendið okkum eitt meyl til
neozone@neozone.dk
NeuroPlan, Vingetoften 18,
DK 2730 Herlev
Tú kanst eisini ringja til: tlf.
4484 2665 (Jón) mobil: 2443
0903 (Jón)
www.neozone.dk

AA-fundur í Havn
Reinsarið, Tórsgøta 5:
Fundur verður í kvöld kl.
20.00-21.30.
Heimasíða:
http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20
í húsinum norðanfyri skúlan.
Á Glyvrum hvønn fríggjadag
kl. 20 í Hvítasúla. (gamla
lærarabúðin).

AA-fundir í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági
hvørt hóskvöld og leygar-
kvöld kl. 19.00 (á loftinum,
innngöng niðanfyrri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyri avvarðandi hjá
alkoholikarum er hvørt týs-
kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla
í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu lækna-
míðstöðini á Tvoroyri eru
fríggjakvöld kl. 19.00 og
sunnudag kl. 15.00.

AA-Suðuroy/Vágur
AA-fundur verður í Vágs
skúla hvønn leygardag kl. 19.

Blái Krossur – Glyvrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund
hvørt mánakvöld kl. 19 í
hølunum hjá Bláa Krossi á
Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losi-
uni á Eiði annaðhvørt
týskvöld kl. 20. Meira fæst at
vita á tlf. 315575.

ACA
(Adult children anonymous).
Fundur fyri tilkomin, ið eru
uppvaksin í alkoholiskum ella
dysfunktioellum familjum er
hvørt leygarkvöld kl. 20.00-
21.30 í Reinsariinum,
Tórsgøta 5, Tórshavn.
Opin roykfríur fundur fyri øll
áhugaði er hvønn sunnudag
kl. 16.00-17.00, í
Mariukirkjuní, Varðagota 16.

Náttaravarnir í Tórshavn
Tin stuðul ger mun! Blív lim-
ur ella gang ein royndartúr.
Ringið Carl 215570, Guðrið
220019, Hans Jákup 217818,
Tone 261165, Ella 316261,
Arni 222552

Føroya Heimavirkisfelag
Postboks 1209 - 110 Tórs-
havn.
Teldupostur: fhf@craft.fo
Heimasíða: www.craft.fo
Felagið hevur ikki fasta skriv-
stovuð, men samband við
felagið fæst við at ringja til
formannin: Nigro Hermansen
tlf. 314304 / fartlf. 288304.

LFÚ-skrivstovan
hevur opíð mánadag og
mikudag millum kl. 12 og 16
og týsdag kl. 16-18.
LFÚ-ráðgevingin hevur opíð
týsdag og hósdag frá kl. 16-
18.

LISA
skrivstovan hjá Listafólka-
sambandi Føroya í Dj. í Geils-
gøtu 1 er opin allar gerandis-
dagar frá kl. 9.00-12.00.
Telefon: 310197.
Teldupostadressa: lisa@lisa.fo
– heimasíða www.lisa.fo

MÁF
(Meginfelag Áhugaleikara
Føroya)
heldur til í húsum Hans
Andrias Djurhuusar
undir Pisuvørða 2, Tórshavn
Tlf. 315624, Faks 315924,
e-mail: maf@maf.fo
Heimasíða: www.maf.fo
Opíð er: má. og tý. kl. 10-15,
mi. kl. 13-18, og fr. kl.
10-15.

Endamál felagsins er at stuðla
áhugaleikstil og menna hesa
mentunargrein í Føroyum. 16
sjónleikarafeløg eru limir í
MÁF.
Formaður: Hilmar Joensen,
Nólsoy. Dagl. leiðari: Malan
Matras Joensen.

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgrið á tlf.
317200. Skrivstovan er opin
frá kl. 10 til 17, og hósdagar
til kl. 21. Ráðgevingin er hós-
kvöld eftir avtalu.

Amnesty International,
Føroya deild
Tinghúsvegur 18, 4. hædd
Tlf. 315816
Heimasíðan: www.amnesty.fo
Teldupost:
Amnesty-Amnesty.fo

Føroyskir fiskimenn
uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiski-
menn í Canada, Svoríki, Dan-
mark, Íslandi og Noregi.
Limagjald 200 kr. um árið.
Postgiro 57894. Fø.
Sparikassi 442027-8.

Giktafelag Føroya
Íslandsvegur 10 C
100 Tórshavn

Parkinsonfelagið
MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skriv-
stovuð, men samband fæst
við felagið hjá Tórhild,
e-mail:
torhildm@post.olivant.fo
Hildebjörg, tlf. 313897,
e-mail:
jwimport@post.olivant.fo
Nakað av bókum eru til láns
hjá felagnum.

Lymfødemfelagið
Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta
skrivstovuð. Samband fæst
við felagið á tlf. 448454, Fia í
Túni, ella tlf. 313424, Arnhild
Johannesen.

MBF – Meginfelag
teirra brekaðu
Skrivstovan er opin allar
gerandisdagar millum kl.
09.00 og 16.00.
Íslandsvegur 10C, FO-100
Tórshavn.
Tlf. 317373. Fartlf. 264839.
Faks: 310813.
t-postur: mbf@post.olivant.fo
Heimasíða: www.mbf.fo

Alzheimerfelagið
Tórsbyrgi 16
100 Tórshavn
Heimasíða: www.alzheimer.fo
t-postur: sigmo@post.olivant.fo
Felagið hevur ikki fasta skriv-
stovuð, men samband fæst
við felagið á tlf. 313102.
Demenslinjan er telefonráð-
geving í øllum viðvíkjandi
demens. Tlf: 313102 svarar
týsdag kl. 18–20.

Sinnisbati
Íslandsvegur 10 C,
100 Tórshavn
tlf. 322544 · Fax 310813
T-postur:
sinnbati@post.olivant.fo
Skrivstovan er opin mikudag
frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta
mikudag í mánaðinum er opíð
til kl. 19.30.
Tú ert vælkomín at ringja og
spyrja um alt, sum hevur við
sinnstrupulleikar at gera á tlf.
322544.

Javni
Skrivstovan er opin týsdag til
fríggjadag kl. 10.00-14.00.
Adr.: Hoydalsvegur 40,
3. hædd.
Tlf. 314827 – fax 310557
Teldupostur:
javni@post.olivant.fo
Heimasíðan www. javni.fo

Felagið Føroyar-Kuba
P. O. Box 2055, 165 Argir.
Tlf./fax 312098 · Teldupostur:
far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin mánadag
til hósdag frá kl. 10.00 til kl.
15.00. Tlf. 31.7597, fartlf.
22.2381, skrivitlf. 31.6929
fax 31.3609 og teldupostadr.
deaf@post.olivant.fo
heimasíðan: www.deaf.fo

Coliakifelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið,
Íslandsvegur 10C.
Felagið hevur ikki fasta
skrivstovuð, men samband
við felagið fæst við at ringja
til onkran av nevndarlimun-
um: Annegreta tlf. 448664
Beinta tlf. 310574
Henning tlf. 314783.

BRÚDLEYP

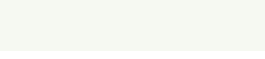
Leygardagin 21. september kl. 14.00 giftast í Síloa í
Fuglafjarði Fríða Jøkladal, Fuglafjarður og Jógvn Højbro,
Klaksvík. Veitslan verður hildin í bygdarhúsinum í Leir-
vík kl. 19.30. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma,
verða biðin um at siga frá á tlf. 319570, 216156 ella
456156 innan 14. september.

SILVURBRÚDLEYP

Týsdagin 24. september hava hjúnini Ida og Kristian
Hansen, Hósvík, sivilurbrúdleyp. Dagurin verður hildin í
Bygdarhúsinum í Hósvík 21. september kl. 19.30. Tey, ið
vilja halda dagin saman við okkum, verða biðin um at siga
frá á tlf. 422425 aðrenn 13. september.

70 ÁR

12. september fyllir Atli Dam, 70 ár. Hendan dagin tó onki
hóvástak, tí tey eru burturstødd. Dagurin verður hildin í
skúlahøllini í Trongsísvági leygardagin 14. september kl.
18.30.
Tey, ið vilja koma í føðingardagsveitslu saman við Atla,
familjuni, vinum og kenningum verða biðin um at siga frá
á tlf. 311259, 311410, 310593, 221410 ella 226251 í
seinasta lagi 7. september.



ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Is another World possible? (r)
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk (r)
10.00 BBC News
10.30 Reporters (r)
11.00 BBC News
11.30 Asia Today
11.45 World Business Report
12.00 BBC News

BBC PRIME

Týsdagur 3. september

0.00 TLZ: »Journeys in Time and Space –
The Big Bang»
0.30 TLZ: »Journeys in Time and Space –
Invisible Universe»
1.00 TLZ: »Supernatural Science –
Monumental Mysteries»
2.00 TLZ: »Congo – The River that
Swallows all Rivers»

2.50 TLZ: »Make or Break – Proof of the
Pudding»
3.20 TLZ: »The Future just Happened –
Amateur Vs Professional»
4.00 TLZ: »Jazz Raga And Synthesizers»
4.25 TLZ: »Cyberart»
4.30 TLZ: »The Spanish Chapel Florence»
4.55 TLZ: »Mind Bites»
5.00 Quinze Minutes
5.15 Quinze Minutes
5.30 The Ozmo English Show
6.00 Bits & Bobs: »Castle»
6.15 The Story Makers: »Farm»
6.35 Angelmouse
6.40 Clever Creatures
7.05 Run The Risk
7.30 Ready Steady Cook
8.15 House Invaders: »Shirley»
8.45 Antiques Roadshow: »St Austell»
9.15 Home Front: »Luton»
10.15 Animal People: »Bringing up Baby»
10.45 Ballet Shoes
11.45 The Weakest Link
12.30 Passport to the Sun
13.00 Eastenders
13.30 House Invaders: »Caversham»
14.00 Antiques Roadshow: »Shetland»
14.30 Bits & Bobs: »Castle»
14.45 The Story Makers: »Farm»
15.05 Angelmouse
15.35 Clever Creatures
16.00 Run The Risk
16.15 Big Cat Diary
16.30 Ready Steady Cook
17.15 The Weakest Link
18.00 Delia's how to Cook: »The Potato»
18.30 Bargain Hunt: »Ardingly»
19.00 Eastenders
19.30 Lee Evans - So what now?:
»Moving Out»
20.30 Game on: »Working Girls»
20.30 Dinnerladies: »Catering»
21.00 Maternity: »Foetal Medicine»
22.00 Althorp - A Family Gardener»
22.30 Life Support
23.30 Top of the Pops Prime

Mikudagur 4. september

0.00 TLZ: »Hillary's New York Adventure»
1.00 TLZ: »Reputations – Aristotle
Onassis – The Golden Greek»
2.00 TLZ: »Great Romances of the 20th
Century – Edward & Mrs Simpson»
2.30 TLZ: »Great Romances of the 20th
Century – Laurence Olivier & Vivien
Leigh»
3.00 TLZ: »Boss Women – Pauline Clare:
The Chief Constable»
4.00 TLZ: »The Liberation Of Algebra»
4.25 TLZ: »Tales of the Expected -
Chancers»
4.30 TLZ: »Fighting for Space»
5.00 TLZ: »Italy Inside Out – Venice»
5.30 Muzzy in Gondoland
6.00 Bits & Bobs: »Mini Bikes»
6.15 The Story Makers: »Names»
6.35 Angelmouse
6.40 Clever Creatures
7.05 Blue Peter
7.30 Ready Steady Cook
8.15 House Invaders: »Caversham»
8.45 Antiques Roadshow: »Shetland»
9.15 Bargain Hunt: »Ardingly»
9.45 Dream House
10.15 Vets to the Rescue
10.45 Parkinson: »Sir Paul McCartney»
11.45 The Weakest Link

EURO SPORT

Týsdagur 3. september

7.30 Indy Racing League - Illinois
Madison United States
8.30 Football - Eurogoals
9.30 Rally Raid - World Cup Rally
Masters
10.30 Beach Volley - World Tour
Switzerland
11.00 Beach Volley - World Tour
Switzerland
12.00 Football - Eurogoals
13.00 Tennis - Grand Slam Tournament
U.S. Open New York United States

15.45 Tennis - New York Stories
16.00 Tennis - Live - Grand Slam
Tournament U.S. Open New York
23.00 News - Eurosportsnews Report
23.15 Grand Touring - 2002 Series Japan
17.00 Tíðindi
23.45 Rally Raid - World Cup Rally
Masters
0.15 News - Eurosportsnews Report

Mikudagur 4. september

7.30 Football - Eurogoals
8.30 Canoeing - World Championship
Spain Seville
10.00 Beach Volley - World Tour Norway
Stavanger
11.00 Beach Volley - World Tour Norway
Stavanger
12.00 Equestrianism - Samsung Nations
Cup Gijon Spain

3

Týsdagur 3. september

5.00 Garfield og venner
5.25 Børnehjørnet
7.05 TV-Shop
8.50 TV3 Extra
9.20 Ricki Lake
10.10 Horton-Sagaen
11.00 Horton-Sagaen
11.55 Ricki Lake
12.50 Familien Walton
13.45 Cupid and Cate
15.35 What about Joan
16.05 Ricki Lake
17.00 Alle elsker Raymond
18.00 Alle tiders bamepige
18.30 TV3 Extra
19.00 TV3 Dokumentar
20.00 Face of a Killer
22.20 Sexorama
22.55 Beach Patrol
23.50 TV3 Extra
0.20 Ti tommelfingre
0.50 Walker Texas Ranger
1.50 Simpsons
2.20 Træneren
2.50 Ti tommelfingre
3.20 Simpsons
3.50 Sunset Beach
4.40 Godnat

Mikudagur 4. september

5.00 Garfield og venner
5.25 Børnehjørnet
7.05 TV-Shop
8.50 TV3 Extra
9.20 Ricki Lake
10.10 Horton-Sagaen
11.00 Horton-Sagaen
11.55 Ricki Lake

svf

Týsdagur 3. september

18.15 Tíðindi fyri deyv
18.30 Booggi 12:13
18.55 Fuglurin Føniks 6:6
19.25 Viðindi: Balsameining
20.00 Dagur og Víka
20.20 Undirtræð – søgan um DOT
20.20 Fort Humboldt – amerikanskur
koyvofilmur - Óhóskandi fyri
smábørn
22.50 DR-dok: Tey kemisku börnini
23.50 Liðugt

ÚF

Týsdagur 3. september

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Heri Joensen,
prestur, lesur
Morguntíðindi
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.03 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.03 Garpatáttur (e) - Hans Tórgarð lesur
21. part av skaldsøgu eftir Halldór
Laxness. Títt hava Tóra Tórðs-
dóttir og Martin Næs
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Heri Joensen,
prestur, lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikaletan 2
10.10 Tit skriva, vit spæla
11.00 Tíðindi
11.03 Niðurstøðileirarin (e) - Páll Danielsen
lesur fyrra part av stutt søgu, sum
Alex Sólstein hevur lýtt eftir amerik-
anska skald H. John Steinbeck
Undir dogurða
Veðurtíðindi
12.00 Middagstíðindi
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindi
12.40 Dogurðatónar
Tónatímin

14.00 Summarjazzur (e) - Magnus
Johannesen ger sendingina
15.00 Tíðindi
15.03 Barometrið
16.00 Tíðindi
16.03 Barometrið
17.00 Tíðindi
17.05 Faktor fimm - Lættur summartón-
leikur hjá Gunnari Nolsøe
18.00 Barnaútvörpið - Jonna og Katrin
stilla fyri
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindi
19.00 Føroyar í dag - Sigmar Blåberg stillar
fyri
19.30 Sálmar og sangir - Bergur Jacobsen
leggur til rættis
20.00 Poppservice - Hagni Zachariassen
spælir nýggjan tónleik
21.00 Tíðindi
21.05 Dagsetur - Femja Petersen leggur til
rættis
22.00 Tíðindi